



**ICRML**

Institut canadien  
de recherche  
sur les minorités  
linguistiques

**CIRLM**

Canadian Institute  
for Research  
on Linguistic  
Minorities

# Rapport annuel

2017-2018



**ICRML**  
Institut canadien  
de recherche  
sur les minorités  
linguistiques

**CIRLM**  
Canadian Institute  
for Research  
on Linguistic  
Minorities

L'**Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques** est un organisme de recherche indépendant et sans but lucratif, créé en 2002 grâce à un financement de Patrimoine canadien. Il exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, afin de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques reconnaît l'appui du gouvernement du Canada.

**Canada**

## TABLE DES MATIÈRES

Liste des acronymes	4
Mot du président	6
Mot du directeur	7
MISSION	9
STRUCTURE DE L'ICRML	9
Membres des comités	9
Conseil d'administration	9
Comité des programmes	11
Comité de placement	11
Personnel	11
Réseau	11
Chercheurs associés	11
Partenaires de recherche	12
Formation d'assistants à la recherche	12
Organigramme	13
Activités de recherche - 2017-2018	14
Projets de recherche	14
Projets terminés	14
Axe 1. Les populations vivant en situation minoritaire	14
Axe 2. Développement des communautés	15
Hors thème	15
Projets en cours	16
Axe 1. Les populations vivant en situation minoritaire	16
Axe 2. Développement des communautés	18
Axe 3. Politique, influence et gouvernance	20
Axe 4. Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité	21
Axe 5. Mémoire, identité et diversité	22
Hors thème	23
Projets soumis	24
Axe 2. Développement des communautés	24
Projets refusés	26
Diffusion de la connaissance	28
Publications - Livres, articles, chapitres de livre	28
Rapports de recherche	28
Communications scientifiques	28
Conférences et ateliers	29
Organisation de colloques, d'ateliers, de tables rondes, de forums	29
Représentation et visibilité	30
Consultations et comités	30
Soutien à la recherche et à la diffusion	31
Médias	31

## LISTE DES ACRONYMES

2LPE _____	Deux langues pour une éducation (France)
ABANB _____	Association des Banques Alimentaires du Nouveau-Brunswick
ACFAS _____	Association francophone pour le savoir
ACUFC _____	Associations des collèges et universités francophones du Canada
AFMNB _____	Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick
APECA _____	Agence de promotion économique du Canada atlantique
APEDAF _____	Association des Parents d'Enfants Déficients Auditifs (Belgique)
AQEPA _____	Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs
CDR _____	Centre de données de recherche
CEDEC _____	Corporation d'employabilité et de développement économique communautaire
CEFAN _____	Chaire d'études francophones en Amérique du Nord
CLO _____	Commissariat aux langues officielles du Canada
CLOSM _____	Communautés de langue officielle en situation minoritaire
CMA _____	Congrès mondial acadien
CNPF _____	Commission nationale des parents francophones
CNFS _____	Consortium national de formation en santé
CQEA _____	Communautés québécoises d'expression anglaise
CRLA _____	Centre de recherche en linguistique appliquée
CRSH _____	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
CSFO _____	Commissariat aux services en français de l'Ontario
EDSC _____	Emploi et Développement social Canada
ETRC _____	Eastern Townships Resource Centre
FCFA _____	Fédération des communautés francophones et acadienne
FJCF _____	Fédération de la jeunesse canadienne-française
FNCSF _____	Fédération nationale des conseils scolaires francophones
FNCS _____	Fédération nationale des conseils scolaires
ICRML _____	Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques
IEA _____	Institut d'études acadiennes
IEO _____	Institut d'études occitanes
INM _____	Institut du Nouveau Monde
IRCC _____	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
IRSC _____	Instituts de recherche en santé du Canada
CLO _____	Commissariat aux langues officielles
PC _____	Patrimoine canadien
PUL _____	Presses de l'Université Laval
PUO _____	Presses de l'Université d'Ottawa
QCGN _____	Quebec Community Groups Network
QUESCREN _____	Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise
RAFR _____	Réseau-action Formation et Recherche
RASANB _____	Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick

RDÉE \_\_\_\_\_ Réseau de développement économique et d'employabilité  
RIC \_\_\_\_\_ Réseaux d'inclusion communautaire  
RNDGE \_\_\_\_\_ Regroupement national des directions générales de l'éducation  
SAIC \_\_\_\_\_ Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes  
SANB \_\_\_\_\_ Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick  
SIES \_\_\_\_\_ Société d'inclusion économique et sociale  
SNA \_\_\_\_\_ Société Nationale de l'Acadie  
SSF \_\_\_\_\_ Société Santé en français  
SSMEFNB \_\_\_\_\_ Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick  
SSTA \_\_\_\_\_ Société Saint-Thomas d'Aquin  
UNESCO \_\_\_\_\_ Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture  
UQAM \_\_\_\_\_ Université du Québec à Montréal

## MOT DU PRÉSIDENT



En tant que nouveau président du conseil d'administration de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (ICRML) depuis le 29 janvier 2018, j'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 2017-2018. C'est avec fierté que j'assumerai cette nouvelle fonction occupée auparavant par Monsieur Raymond Thériage dont je salue l'engagement envers la mission de l'Institut.

À la veille du renouvellement du plan d'action du gouvernement fédéral pour les langues officielles, le mandat et la mission de l'Institut s'avèrent toujours aussi importants pour le développement et l'actualisation des connaissances sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire. De par son expertise, l'ICRML permet aux gestionnaires de politiques publiques et aux groupes communautaires d'appuyer leur planification stratégique respective sur des données probantes et des études fiables. Il est aussi un pôle de savoir sur les CLOSM grâce à son équipe, son réseau de chercheurs associés et divers outils en ligne qui réfèrent et diffusent les recherches sur les communautés.

Depuis l'an passé, plusieurs changements ont été apportés à la présentation des axes de recherche qui répertorient les activités et les projets de l'ICRML. Rappelons brièvement que cinq axes regroupent maintenant ces activités et qu'ils sont transversaux à plusieurs secteurs (santé, éducation, culture, immigration, etc.) : 1. Populations vivant en situation minoritaire, 2. Développement des communautés, 3. Politique, influence et gouvernance, 4. Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité, 5. Mémoire, identité et diversité. De plus, un nouveau plan stratégique quinquennal a été approuvé en 2017 dans lequel l'Institut vise à favoriser des activités de mobilisation des connaissances, en misant davantage sur les partenariats de recherche et la recherche comparative dans la continuité de l'expertise constituée au cours de ses 16 années d'existence.

Dans ce rapport, vous constaterez que l'ICRML est engagé dans une diversité de projets reflétant des besoins cycliques (en particulier ceux basés sur l'analyse de données du dernier recensement) ou ponctuels des commanditaires des études, ainsi que des thèmes faisant l'objet de recherches indépendantes. Ils reflètent aussi la capacité de l'équipe à mobiliser des chercheurs autour de thèmes de recherche pertinents pour les CLOSM. Enfin, ils permettent également la formation d'une relève en impliquant de jeunes chercheurs à la réalisation des projets. Sans toutes les énumérer, ces études portent sur différents enjeux et secteurs des CLOSM, que ce soit les projets sur la santé à travers l'analyse de l'effectivité des lois linguistiques ou l'insécurité alimentaire chez les francophones des Maritimes, sur les services en français, sur les données démolinguistiques pour le secteur éducatif ou encore sur les questions d'identité et de culture à travers des projets comme celui de « L'état de l'Acadie », les lieux de mémoire ou encore les industries culturelles. Au Québec, le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise s'est investi dans plusieurs activités comme la tenue d'un colloque sur les 40 ans de la loi 101, la mise en œuvre d'une Table d'éducation interordres, puis la participation à des activités de consultation du nouveau Secrétariat des relations avec les Québécois d'expression anglaise créé en 2017 au Québec.

En mesurant le travail accompli par le directeur général, Monsieur Éric Forgues, et son équipe pour assurer une meilleure connaissance sur les CLOSM, j'aimerais particulièrement les féliciter et les encourager dans leurs efforts pour faire rayonner la recherche dans ce domaine.

Bonne lecture.

Jacques Paul Couturier  
Recteur et vice-chancelier, Université de Moncton  
Président du conseil d'administration de l'ICRML

## MOT DU DIRECTEUR



En 2017, l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (l'Institut) a adopté un nouveau plan stratégique quinquennal qui, tout en continuant de favoriser les travaux de recherche qui ont une pertinence sociale pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM), vise à nous amener plus loin dans la mobilisation des connaissances, cela afin de mieux contribuer à l'innovation sociale au sein des CLOSM. Dans nos sociétés qui se complexifient, l'importance de la recherche doit être reconnue par les décideurs et les intervenants, et celle-ci doit servir d'appui à la conception et à la mise en œuvre des politiques publiques, ainsi qu'aux exercices de planification communautaires menés par les CLOSM. L'efficacité des actions des acteurs en dépend et, ultimement, c'est le sort des CLOSM qui se joue. Le fait que le Plan d'action pour les langues officielles (2018-2023) prévoit de fonder l'atteinte des objectifs sur des données probantes est rassurant et prometteur pour les prochaines années.

Sur le plan de la recherche, l'année 2017-2018 a été surtout une année marquée par le développement et la réalisation de projets en cours. Les chercheurs et les chercheurs associés de l'Institut ont amorcé leurs activités dans le projet « L'état de l'Acadie », qui mobilise une centaine de chercheurs et chercheuses qui feront état de la situation dans divers secteurs et sur divers enjeux de l'Acadie. Ce projet rassembleur est rendu possible grâce au soutien de plusieurs partenaires. Le comité éditorial formé de Dominique Pépin-Filion, Michelle Landry et Julien Massicotte dirige cet ouvrage collectif de référence avec l'aide d'une dizaine de collaborateurs experts des divers thèmes abordés. De même, Anne Robineau a poursuivi les activités dans le cadre de son projet financé par le CRSH sur l'économie culturelle et créative chez les professionnels de la culture de langue anglaise du Québec. Dans le prolongement de ce projet, elle amorce une étude sur les industries culturelles en examinant le cas du Festival Acadie Rock. Par ailleurs, elle a commencé un projet des plus actuels sur les enjeux du numérique pour la francophonie canadienne. Nous parachevons l'analyse des données sur le projet portant sur les expériences vécues d'insécurité alimentaire chez les francophones des Maritimes. L'équipe que je dirige dans la cadre du projet également financé par le CRSH sur les lieux de mémoire et l'identité acadienne et cadienne a terminé la collecte des données et a entamé la phase d'analyse. Dans le cadre d'un projet sur l'effectivité des lois linguistiques financé par le Consortium national de formation en santé, nous poursuivons notre collecte de données dans les hôpitaux, collecte qui s'est avérée plus longue et ardue que prévu. Les réticences rencontrées illustrent bien la pertinence et l'importance de la recherche sur les services institutionnels en français en santé.

Outre ces travaux de recherche indépendants, nous menons des projets commandités pour plusieurs organismes, dont le Commissaire aux langues officielles (sur l'espace francophone), le Commissaire aux langues officielles du Nouveau-Brunswick (données démolinguistiques), le Commissaire aux services en français de l'Ontario (immigration francophone), la Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick (étude exploratoire pour un centre d'innovation sociale en Acadie), la Fédération de la jeunesse canadienne-française (construction identitaire), et un conseil scolaire francophone (données démolinguistiques). Josée Guignard Noël mène plusieurs de ces projets, en plus d'être appelée à fournir régulièrement des analyses de données statistiques pour des firmes d'avocats. Nous avons également soumis un rapport à l'Alliance nationale de l'industrie musicale qui propose d'offrir plus de formation pour les artistes et les entrepreneurs.

Du côté du Québec, Lorraine O'Donnell et Patrick Donovan continuent de coordonner le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise. Ils ont organisé le colloque Les 40 ans de la loi 101 : la Charte de la langue française et les communautés québécoises d'expression anglaise, 1977-2017. Ils ont participé directement à la mise sur pieds de la Table d'éducation interordres, qui regroupe des représentants d'institutions d'enseignement de langue anglaise, de groupes communautaires et du secteur public. Ils organisent le premier forum communautaire de cette table sur la vitalité des communautés minoritaires par l'éducation. Ce forum aura lieu du 28 au 30 octobre 2018. De plus, ils ont établi une relation avec le nouveau Secrétariat des relations avec les Québécois d'expression anglaise créé en 2017 au Québec.

Ce fut également une année où les chercheurs de l'Institut ont participé à plusieurs activités de consultation menées par le gouvernement et Statistique Canada. Ce fut le cas lors d'une consultation menée par le Conseil du trésor dans un contexte où le gouvernement veut renouveler le règlement sur les langues officielles, de même que lors d'une consultation du Comité sénatorial permanent sur les langues officielles qui mène une étude sur la modernisation de la Loi sur les langues officielles, enfin en tant que membre du nouveau comité créé par Statistique Canada sur l'enjeu des variables linguistiques. Avec des avocats de la firme Jurist Power, Rodrigue Landry a soumis un rapport au Comité permanent sur les langues officielles sur les changements qui devraient être apportés dans le questionnaire du recensement pour mieux dénombrer les ayants droit. Les conclusions de ce rapport ont été reprises dans le rapport du

comité et ont fait l'objet de discussion lors de la première rencontre en janvier 2018 du comité consultatif de Statistique Canada sur les variables linguistiques.

Dirigée par Réal Allard, la revue *Minorités linguistiques et société* a publié cette année deux numéros : le numéro 8, publié à l'été 2017, est du type « Varia », c'est-à-dire qu'il n'est pas thématique. Les articles qui s'y trouvent portent sur une variété de sujets dont la question de la qualité du français en Acadie, la diversité ethnoculturelle à l'école francophone en milieu minoritaire acadien, la construction de l'identité de lieu chez des adolescents néo-brunswickois, les couples parentaux francophones en situation linguistique minoritaire et l'autodévaluation chez les Québécois francophones. Dix comptes rendus complètent ce numéro. Le numéro 9 vient de paraître en mars 2018. Il s'agit d'un numéro thématique qui a pour titre « La santé mentale des jeunes des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) au Canada : l'état des lieux ». Certains articles sont à caractère historique, mais la majorité d'entre eux analysent la santé mentale chez les jeunes des minorités francophones et de la minorité anglophone au Québec. Ce numéro comporte cinq comptes rendus. Quatre nouveaux numéros thématiques sont en préparation. Voici les titres provisoires de ces numéros : « *Retour sur la question du pouvoir dans la francophonie canadienne* », « *Relations, pratiques et représentations de l'inclusion dans les communautés francophones en situation minoritaire* », « *Inclusion, exclusion et hiérarchisation des pratiques langagières dans les espaces plurilingues au 21<sup>e</sup> siècle et Anglophones* » et « *The English language and the Creative Economy of Montreal : Connect and Disconnect* ».

Je n'ai donné ici qu'un aperçu des activités réalisées ou en cours à l'Institut. Le rapport annuel 2017-2018 qui suit présente plus en détail les réalisations de l'Institut pour l'année qui se termine. J'aimerais en profiter pour remercier toute l'équipe pour leur dévouement envers leur travail et envers la recherche sur les CLOSM, sans oublier les chercheurs associés et les assistants de recherche qui contribuent au succès de l'Institut. J'aimerais remercier particulièrement Joannie LeBlanc, qui a travaillé quatre ans comme assistante de recherche sur plusieurs projets à l'Institut. Enfin, j'aimerais souligner la qualité du travail de notre adjointe administrative, Azure René de Cotret, qui contribue avec efficacité à la bonne marche administrative de l'Institut et de la revue *Minorités linguistiques et société*, ainsi qu'à la mise en page des nombreux documents produits, à la mise à jour et l'amélioration continues du site Web de l'Institut.

Éric Forgues  
Directeur général  
Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques



## Rapport annuel 2017-2018

Éric Forgues et toute l'équipe de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

### MISSION

L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques ICRML exerce un rôle de leader, de rassembleur et de partenaire auprès des centres de recherche, des chercheurs, des organismes communautaires et des instances gouvernementales, dans le but de promouvoir une plus grande connaissance de la situation des minorités de langue officielle du Canada et une meilleure compréhension des enjeux prioritaires qui les concernent.

À cet effet, il s'engage à réaliser, en collaboration avec ses partenaires, des travaux de recherche pertinents pouvant appuyer les divers intervenants des minorités de langue officielle et les artisans des politiques publiques en matière linguistique.

### STRUCTURE DE L'ICRML

#### MEMBRES DES COMITÉS

##### Conseil d'administration

La composition du conseil d'administration est représentée par diverses institutions canadiennes ayant un intérêt dans les domaines de recherche énoncés.

##### Le recteur de l'Université de Moncton qui agit à titre de président du Conseil

Monsieur Jacques Paul Couturier, recteur et vice-chancelier, Université de Moncton

##### Trois cadres de l'Université de Moncton

Madame Marianne Cormier, doyenne et professeure, Faculté des sciences de l'éducation, campus de Moncton

Monsieur André Samson, vice-recteur, vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche, campus de Moncton

Monsieur Edgar Robichaud, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, campus de Moncton

##### Une personne représentant la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

Madame Marie-Josée Berger, doyenne de la Faculté d'éducation de l'Université Bishop's

##### Deux personnes représentant la communauté universitaire anglophone du Québec

Monsieur Miles Turnbull, professeur et vice-recteur académique, Département d'administration, Bishop's University

Monsieur Brian Lewis, professeur, Département de communication, Université Concordia

##### Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Atlantique, excluant l'Université de Moncton

Monsieur Kenneth Deveau, Université Sainte-Anne

##### Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ontario

Madame Diane Gérin-Lajoie, professeure, Centre de recherches en éducation franco-ontarienne, Université de Toronto

##### Une personne représentant la communauté universitaire francophone de l'Ouest canadien

Monsieur Peter Dorrington, Université de Saint-Boniface

##### Un représentant du gouvernement fédéral (sans voix délibérative) nommé par le ministre

Monsieur Yvan Déry, directeur, Programme d'appui aux langues officielles, Patrimoine canadien

##### Le directeur général de l'ICRML (sans voix délibérative)

Monsieur Éric Forgues



## Comité des programmes

Le comité des programmes est chargé de conseiller le conseil d'administration sur ses programmes de recherche orientés sur les axes suivants : 1) Les populations vivant en situation minoritaire; 2) Développement des communautés; 3) Politique, influence et gouvernance; 4) Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité; 5) Mémoire, identité et diversité.

### Le directeur général de l'ICRML, qui agit à titre de président du comité

Monsieur **Éric Forgues**

### Trois chercheurs de l'Université de Moncton

- Monsieur **Matthieu LeBlanc**, professeur, Département de traduction et des langues, Faculté des arts et des sciences sociales, campus de Moncton
- Monsieur **Christophe Traisnel**, professeur, École des hautes études publiques, campus de Moncton
- Monsieur **Julien Massicotte**, professeur, Secteur des sciences humaines, campus d'Edmundston

### Quatre chercheurs des autres établissements d'enseignement ou de recherche

- Un spécialiste de la francophonie québécoise
  - Monsieur **Simon Langlois**, directeur, Département de sociologie, Université Laval
- Deux spécialistes de la communauté minoritaire francophone au Canada
  - Madame **Stéphanie Chouinard**, professeure, Département des Sciences politiques, Collège militaire royal du Canada
  - Madame **Martine Cavanagh**, professeure, campus Saint-Jean, Université d'Alberta
- Un spécialiste de la communauté minoritaire anglophone du Québec
  - Madame **Patricia Lamarre**, professeure, Université de Montréal

### Un chercheur ou analyste du gouvernement fédéral nommé par le ministre

- Monsieur **Martin Durand**, Analyste, Politiques et Recherche, Patrimoine canadien

### Observateurs invités

- Monsieur **Éric Chevaucherie** - CNFS
- Madame **Sylvia Martin-Laforge** - QCGN
- Madame **Diane Côté** - FCFA

## Comité de placement

Le comité de placement est formé de membres du conseil d'administration. Ce comité établit et examine régulièrement les politiques de placement et les lignes directrices en matière de gestion des risques financiers, qui s'inspire des lignes directrices relatives à la politique de placement.

- Monsieur **Éric Forgues**, directeur général, ICRML
- Monsieur **Edgar Robichaud**, vice-recteur, vice-rectorat à l'administration et aux ressources humaines, campus de Moncton

2 sièges sont à combler.

## PERSONNEL

- **Éric Forgues**, directeur général
- **Anne Robineau**, directrice adjointe
- **Dominique Pépin-Filion**, chercheur
- **Josée Guignard Noël**, agente de recherche
- **Azure René de Cotret**, adjointe administrative

## COLLABORATEUR

- **Lorraine O'Donnell**, coordonnatrice – chercheuse, QUESCREN
- **Patrick Donovan**, coordonnateur associé, QUESCREN

## RÉSEAU

### Chercheurs associés

L'ICRML appuie nombre de ses projets de recherche sur des associations avec des chercheurs. Pour reconnaître la contribution des associations de recherche dans ses activités, l'ICRML a créé un statut de chercheur associé qui permet de formaliser ce partenariat. Vingt-huit chercheurs sont présentement associés à l'ICRML.

Allard, Réal	Atran-Fresco, Laura
Belkhodja, Chedly	Bissonnette, Joëlle
Brideau, Monique	Carrier, Natalie
Cooper, Celine	Cormier, Isabelle
Dallaire, Christine	de Champlain, Yves
Doucet, Éric Mathieu	Doucet, Michel
Eddie, Marie Hélène	Floch, William
Landry, Michelle	Landry, Rodrigue
Lang, Mathieu	LeBlanc, Caroline P.
LeBlanc, Gino	Lewis, Brian
Massicotte, Julien	Morin, Philippe
Morin, Sylvie	Pocock, Joanne
Rousselle, Philippe	St-Onge Sylvain
Traisnel, Christophe	Tranchant, Carole C.

On compte aussi une liste de chercheurs qui font de la recherche dans le domaine des minorités linguistiques qui figure sur le site Web de l'Institut sous la rubrique « Notre réseau », à l'onglet « [Répertoire des chercheurs](#) ».

### Partenaires de recherche

Dans le cours de ses activités de recherche et de diffusion de la connaissance, l'ICRML a tissé de nombreux liens de partenariats plus ou moins formels avec des organismes universitaires, communautaires et gouvernementaux. L'ICRML compte actuellement vingt-trois partenaires de recherche.

- Association des Banques Alimentaires du Nouveau-Brunswick
- Association des collèges et universités de la francophonie canadienne
- Centre de données de recherche Statistique Canada
- Commissariat aux langues officielles
- Consortium national de formation en santé
- Emploi et Développement social Canada
- Institut d'études acadiennes
- Institut d'études occitanes
- Institut du Nouveau Monde
- Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick
- Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail
- Mitacs
- Patrimoine canadien
- Réseau d'action sur la sécurité alimentaire du Nouveau-Brunswick
- Réseau de mieux-être du Nouveau-Brunswick
- Réseaux d'inclusion communautaire de la Société d'inclusion économique et sociale du Nouveau-Brunswick
- Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
- Société Nationale de l'Acadie
- Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick
- Université Concordia
- Université de Moncton
- Université de Poitiers
- Université Sainte-Anne

### Formation d'assistants à la recherche

L'ICRML contribue à la formation d'étudiants en recherche. L'Institut a embauché douze étudiantes et étudiants ainsi qu'une jeune diplômée en 2017-2018 pour l'ensemble de ses projets.

1<sup>er</sup> cycle :

- Joël LeFort, 1<sup>er</sup> cycle, Sciences sociales, spécialisation en science politique, Université de Moncton
- Marie-Hélène Roussel, Sciences sociales, spécialisation en science politique, Université de Moncton

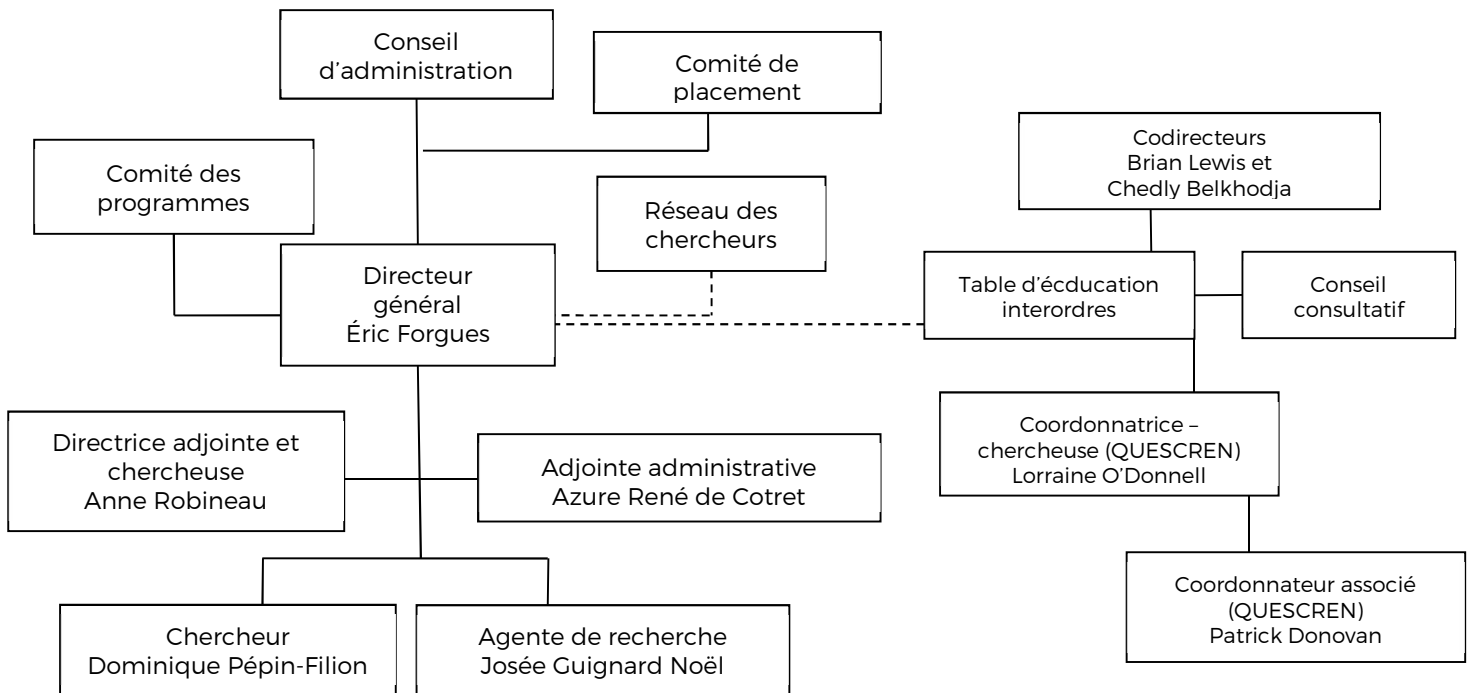
2<sup>e</sup> cycle :

- Bianca Boudreau, Sociologie, Université du Québec à Montréal
- Guillaume Deschênes-Thériault, Science politique, Université d'Ottawa
- Marc-André Bouchard, Science du langage, Université de Moncton

3<sup>e</sup> cycle :

- Aurelia Roman, Individualized Program, Université Concordia
- Marie Hélène Eddie, Sociologie, Université d'Ottawa
- Michelle Thompson, Études canadiennes et autochtones, Université Carleton
- Monique Brideau, Sociologie, Université du Québec à Montréal
- Patrick Donovan, Histoire, Université Laval (pour le QUESCREEN)
- Philippe Rousselle, Psychologie, Université de Moncton
- Sylvain St-Onge, Éducation, Université de Moncton
- Joannie LeBlanc, titulaire d'une maîtrise, Travail social, Université de Moncton

# ORGANIGRAMME



## ACTIVITÉS DE RECHERCHE – 2017-2018<sup>1</sup>

### PROJETS DE RECHERCHE

L'ICRML a entamé 34 projets de recherche (terminés ou en cours) dont plusieurs impliquent des partenaires universitaires, communautaires et gouvernementaux. Les cinq axes sur lesquelles portent les projets de recherche sont : 1) Les populations vivant en situation minoritaire; 2) Développement des communautés; 3) Politique, influence et gouvernance; 4) Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité; 5) Mémoire, identité et diversité.

Cinq projets de recherche ont été réalisés, soit un sur les populations vivant en situation minoritaire, deux sur le développement des communautés et deux dans la section hors thème.

### Projets terminés

#### Axe 1. Les populations vivant en situation minoritaire

<b>Le développement des artistes et des entreprises de la musique œuvrant au sein des communautés francophones en situation minoritaire</b>
<b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau
<b>Cochercheuse</b> Joëlle Bissonnette, HEC
<b>Description</b> Étude des possibilités d'accompagnement professionnel pour les artistes-entrepreneurs et les entrepreneurs de l'industrie musicale francophone en situation minoritaire (Recherche qualitative avec 40 entretiens semi-dirigés)
<b>Partenaire</b> Aucun
<b>Source de financement</b> PC (Politique et programmes de la musique, direction générale des Industries culturelles) (35 000 \$, novembre 2016-avril 2017)

<sup>1</sup> Le rapport annuel porte sur l'exercice financier du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018.

## Axe 2. Développement des communautés

<b>L'immigration francophone en Atlantique : portrait des services et recensement des études</b>	<b>L'engagement occitaniste, ses formes, ses motivations et ses objectifs</b>
<b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel	<b>Chercheur principal</b> Jean-Paul Becvort, Institut d'études occitanes
<b>Cochercheuse</b> Josée Guignard Noël	<b>Cochercheur</b> Éric Forgues
<b>Description</b> L'objectif principal est de dresser un portrait des différents services offerts aux immigrants francophones à l'échelle de l'Atlantique et de recenser les différentes études/recherches en immigration francophones en Atlantique	<b>Description</b> Ce projet vise à décrire et à comprendre les formes que prend l'engagement occitaniste aujourd'hui. Il s'agit plus précisément de sonder des acteurs de la promotion de la langue et de la culture occitanes afin de comprendre leurs motivations, leurs perceptions à l'égard de leur engagement, leur discours concernant la promotion de la langue occitane, les contraintes auxquelles ils font face et leur vision de l'avenir de l'Occitanie.
<b>Partenaire</b> Aucun	<b>Partenaire</b> ICRML
<b>Source de financement</b> SNA (12 000 \$, janvier à mai 2017)	<b>Source de financement</b> IEO (3 800 \$, septembre 2015 à mars 2016)

## Hors thème

<b>Conception et faisabilité d'un centre d'innovation communautaire en Acadie du Nouveau-Brunswick</b>	<b>Upgrading QUESCREN's Online Research Tools - Phase 1</b>
<b>Chercheur principal</b> Éric Forgues	<b>Responsable</b> Lorraine O'Donnell
<b>Cochercheur</b> Aucun	<b>Cochercheur</b> Chedly Belkhodja
<b>Description</b> Ce projet consiste à examiner la pertinence et la faisabilité d'un centre d'excellence en innovation communautaire acadienne au Nouveau-Brunswick.	<b>Description</b> Mise à jour des trois outils de recherche du QUESCREN suivants : site Web, bibliographie en ligne et le bulletin d'information.
<b>Partenaire</b> SANB	<b>Partenaire</b> Aucun
<b>Source de financement</b> SANB (13 489 \$, avril à septembre 2017)	<b>Source de financement</b> Postes Canada (5 000 \$, 2016)

## Projets en cours

Vingt-neuf autres projets sont en cours : huit sur les populations vivant en situation minoritaire, dix sur le développement des communautés, un sur la politique, influence et gouvernance, deux sur les droits linguistiques, reconnaissance et légitimité, quatre sur la mémoire, identité et diversité et quatre dans la section hors thème. Certains projets sont menés par des chercheurs extérieurs de l'ICRML et les chercheurs de l'ICRML sont partenaires.

### Axe 1. Les populations vivant en situation minoritaire

<p><b>Étude sur l'espace d'engagement des parents d'enfants ayant des incapacités auditives</b></p>	<p><b>Réalités et expériences de l'insécurité alimentaire des francophones des Maritimes</b></p>
<p><b>Chercheur principal</b> Charles Gaucher, Université de Moncton</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Éric Forgues</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Ann Beaton, Université de Moncton, Lilian Negura, Université d'Ottawa, Stéphanie Gobet, Université de Poitiers</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Dominique Pépin-Filion, Carole C. Tranchant, Université de Moncton</p>
<p><b>Description</b> L'annonce aux parents de la surdité de leur enfant est le premier acte qui bouleverse la vie de nombreuses familles au Canada, en Belgique et en Belgique. La présente recherche vise à documenter l'expérience d'accès aux informations et aux services de santé de parents francophones du Canada, de la Belgique et de la Belgique dont un des enfants vit avec des incapacités auditives</p>	<p><b>Description</b> Ce projet de recherche vise à dresser un portrait de la sécurité alimentaire des francophones des Maritimes, ainsi qu'à approfondir la compréhension des déterminants de la sécurité alimentaire spécifiques aux francophones en situation minoritaire. Plus précisément, nous visons à vérifier s'il existe des disparités entre francophones et anglophones en ce qui a trait à la sécurité alimentaire et le cas échéant, à expliquer ces disparités. Complément et un prolongement au projet « Portrait de la sécurité alimentaire communautaire au Nouveau-Brunswick »</p>
<p><b>Partenaires</b> Canada : Services aux élèves ayant un handicap sensoriel du NB, AQEPA, Belgique : 2LPE, Belgique : APEDAF</p>	<p><b>Partenaires</b> ABANB, RASANB, RIC de la SIES, Réseaux de mieux-être du N.-B.</p>
<p><b>Source de financement</b> CRSH (247 485 \$, mai 2014 à janvier 2019)</p>	<p><b>Source de financement</b> CNFS Moncton (25 000 \$ mai 2013 à mars 2014)</p>
<p><b>La situation linguistique au Nouveau-Brunswick 2016</b></p>	<p><b>Projections des élèves francophones de la région de Saint-Jean au Nouveau-Brunswick</b></p>
<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>
<p><b>Cochercheuse</b> Josée Guignard Noël</p>	<p><b>Cochercheuse</b> Josée Guignard Noël</p>
<p><b>Description</b> Ce projet consiste à mettre à jour et à bonifier le rapport sur la situation linguistique du N.-B. publié en 2013 en ajoutant les données sur les langues du Recensement de 2016 et en tenant compte des nouvelles connaissances sur les sujets abordés</p>	<p><b>Description</b> Ce projet vise à outiller le District scolaire francophone Sud afin de mieux planifier ses ressources futures dans la région de Saint-Jean, en particulier ses investissements en infrastructures scolaires</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> Commissariat aux langues officielles du Nouveau-Brunswick (26 177 \$, janvier à avril 2018)</p>	<p><b>Source de financement</b> District scolaire francophone Sud du Nouveau-Brunswick (26 892 \$, octobre 2017 à mai 2018)</p>



<p align="center"><b>Observatoire sociosanitaire de la population francophone</b></p>	<p align="center"><b>Condition féminine et francophonie canadienne – Phase 1</b></p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Louise Bouchard</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Jalila Jbilou, Mariette Chartier</p>	<p><b>Cochercheuse</b> Monique Brideau, UQAM/Université de Moncton</p>
<p><b>Description</b> Étude exploratoire pour la mise sur pieds d'un observatoire sociosanitaire de la population francophone, minorité de langue officielle (MLO) pour la recherche collaborative, la mobilisation et le transfert des connaissances.</p>	<p><b>Description</b> Bref portrait du mouvement associatif des regroupements et associations de femmes dans la francophonie canadienne incluant des statistiques de l'ENM 2011.</p>
<p><b>Partenaire</b> Institut de recherche de l'hôpital Monfort, Société santé en français, Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> IRSC (100 000 \$, 2017-2018)</p>	<p><b>Source de financement</b> Aucune</p>
<p align="center"><b>En route vers la prospérité : nouvelles directions en matière de politiques et pratiques locales innovantes pour l'intégration et l'attraction des nouveaux arrivants</b></p>	<p align="center"><b>Accès au monde du travail des immigrants récents d'expression anglaise du Québec</b></p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Victoria Esses, University of Western Ontario</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Nicole Gallant, Institut national de la recherche scientifique</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Plusieurs, dont Lorraine O'Donnell (collaboratrice et membre du bureau du Réseau régional du Québec)</p>	<p><b>Collaborateurs</b> Lorraine O'Donnell et autres</p>
<p><b>Description</b> Recherche sur l'attraction, la rétention et l'intégration des nouveaux arrivants dans les petits et moyens centres qui sont des destinations établies et pour les nouvelles destinations, y compris dans le Nord, et à travers une variété de contextes et juridictions.</p>	<p><b>Description</b> Une étude en 3 volets : portrait statistique à jour de la situation d'emploi des immigrants anglophones du Québec ; vaste portrait qualitatif basé sur trente (30) entretiens compréhensifs ; portrait qualitatif des stratégies et des besoins des prestataires de services.</p>
<p><b>Partenaires</b> Plusieurs (groupes communautaires, universitaires, etc.) : il y a un réseau interrégional constitué de cinq nœuds : un nœud atlantique, un nœud québécois, un nœud ontarien, un nœud des Prairies, et un nœud de la Colombie-Britannique.</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> CRSH – 2012 à 2017</p>	<p><b>Source de financement</b> IRCC, (décembre 2016 à février 2018, 47 750 \$)</p>

## Axe 2. Développement des communautés

<p>La dimension linguistique dans les cadres conceptuels sur l'économie culturelle et « créative » : le cas des professionnels des arts et de la culture d'expression anglaise au Québec</p>	<p>L'espace francophone et les communautés francophones en situation minoritaire. Synthèse de la littérature</p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Collaborateurs</b> Lorraine O'Donnell, William Floch, Brian Lewis</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Dominique Pépin-Filion</p>
<p><b>Description</b> Étude des indicateurs de mesure des industries culturelles et « créatives » et des professionnels des arts et de la culture dans la population d'expression anglaise du Québec.</p>	<p><b>Description</b> Recension des écrits sur la notion d'espace francophone dans les travaux scientifiques de la francophonie canadienne</p>
<p><b>Partenaires</b> QUESCREN, Patrimoine canadien</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> CRSH-Développement Savoir (2016-2019) : 46 392 \$</p>	<p><b>Source de financement</b> CLO (25 000 \$ - janvier à mars 2018)</p>
<p>QUESCREN Phase 4 : Mobilizing ESCQ Cegeps and University for Community Vitality</p>	<p>Évaluation de la formation linguistique universitaire des jeunes acadiens du Nouveau-Brunswick</p>
<p><b>Chercheurs principaux</b> Chedly Belkhdja, Brian Lewis et Éric Forgues</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan</p>	<p><b>Cochercheuse</b> Isabelle Cormier, Université de Moncton</p>
<p><b>Description</b> Le projet de deux ans du QUESCREN - phase 4 : élaborer et engager une nouvelle table éducative interniveau dont l'objectif est la collaboration de la recherche sur la vitalité de la communauté anglophone du Québec; coordonner et aider à mener les actions prioritaires de la table; mobiliser les connaissances par des conférences, des outils de recherche, etc.; rechercher du financement externe pour la diffusion / production de la recherche.</p>	<p><b>Description</b> Profil sociodémographique et sociolinguistique de la population étudiante de l'Université de Moncton originaire du Nouveau-Brunswick. Analyses statistiques du classement et des résultats de la formation linguistique des étudiantes et des étudiants de l'Université de Moncton.</p>
<p><b>Partenaires</b> QUESCREN, Université Concordia</p>	<p><b>Partenaires</b> Secteur langue, Université de Moncton</p>
<p><b>Source de financement</b> PC - Développement des communautés de langue officielle - Éducation dans la langue de la minorité - Collaboration avec le secteur non gouvernemental (190 000 \$ de PC; valeur totale de 410 000 \$, y compris les contributions en nature, 2016 à 2018)</p>	<p><b>Sources de financement</b> PC et Université de Moncton (75 900 \$ - janvier 2014 à décembre 2018)</p>

<p align="center"><b>Étude différentielle et prédictive du succès universitaire chez les francophones du Nouveau-Brunswick</b></p>	<p align="center"><b>Déterminants de l'engagement linguistique des francophones en situation minoritaire au Canada</b></p>
<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>
<p><b>Cochercheur</b> Philippe Rousselle, Université de Moncton</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Christophe Traisnel, Philippe Rousselle, Université de Moncton</p>
<p><b>Description</b> Étude des facteurs de la réussite universitaire chez les étudiants francophones au Nouveau-Brunswick.</p>	<p><b>Description</b> Étude des facteurs associés à l'engagement collectif dans le but de promouvoir ou de défendre les intérêts de la minorité chez les francophones en situation minoritaire au Canada.</p>
<p><b>Partenaires</b> Université de Moncton</p>	<p><b>Partenaires</b> CDR Statistique Canada</p>
<p><b>Source de financement</b> Mitacs (15 000 \$), ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick (5 500 \$), ICRML (5 000 \$)</p>	<p><b>Source de financement</b> Aucune</p>
<p align="center"><b>L'immigration francophone en Ontario : problématique, défis, enjeux et perspectives</b></p>	<p align="center"><b>Recension des services et recherche sur leur accessibilité pour un Carrefour de services aux parents vivant en milieu francophone au Nouveau-Brunswick</b></p>
<p><b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Cochercheur</b> Guillaume Deschênes-Thériault</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Josée Guignard Noël</p>
<p><b>Description</b> Ce projet a permis de dresser le portrait des grands défis qui entourent l'enjeu du recrutement, de l'accueil, de l'intégration et de la rétention des immigrants francophones en Ontario. Cette étude s'est appuyé sur une analyse des données sociodémographiques disponibles, une revue de littérature sur la question et la réalisation d'une trentaine d'entretiens avec des nouveaux arrivants, de dresser le portrait des grands défis qui entourent l'enjeu du recrutement, de l'accueil, de l'intégration et de la rétention des immigrants francophones en Ontario</p>	<p><b>Description</b> L'objectif de ce projet est de produire une recension des services qui existent pour les parents vivant en milieu francophone au Nouveau-Brunswick et d'effectuer une recherche sur leur accessibilité. Avec les résultats de recherche, l'Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick (AFPNB) qui commande l'étude souhaite explorer la possibilité de mettre en place un Carrefour de services destinés aux parents de la province. Pour l'AFPNB, « ce Carrefour pourrait être un modèle communautaire adaptable à d'autres régions du Nouveau-Brunswick. »</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> CSFO (8 000 \$, janvier à mars 2018)</p>	<p><b>Source de financement</b> AFPNB (21 881 \$, mars à juin 2018)</p>

<p style="text-align: center;"><b>Sondage et évaluation des services offerts aux nouveaux arrivants francophones en Atlantique</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Étude sur les facteurs d'attraction et de rétention des nouveaux arrivants dans la francophonie de l'Atlantique</b></p>
<p><b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Dominique Pépin-Filion, Josée Guignard Noël, Guillaume Deschênes-Thériault</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Dominique Pépin-Filion, Josée Guignard Noël, Guillaume Deschênes-Thériault</p>
<p><b>Description</b> Sonder la satisfaction des nouveaux arrivants en Atlantique afin d'obtenir des données probantes visant à évaluer les services en vue de les améliorer. Porte sur les dispositifs d'accueil et l'expérience migratoire à proprement parler.</p>	<p><b>Description</b> Sonder de manière qualitative et quantitative des individus qui ont immigré dans une communauté francophone de l'Atlantique au cours des dix dernières années avec l'intention de s'y installer. Projet complémentaire au sondage et évaluation des services offerts aux nouveaux arrivants francophones en Atlantique. Porte surtout sur les étapes en amont et en aval du processus migratoire (recrutement et rétention).</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> SNA (29 963 \$, février à novembre 2018)</p>	<p><b>Source de financement</b> SNA (19 993 \$, février à novembre 2018)</p>

### Axe 3. Politique, influence et gouvernance

<p style="text-align: center;"><b>Politiques linguistiques et politiques culturelles : état des lieux</b></p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Cochercheur</b> Aucun</p>
<p><b>Description</b> État des lieux et liens entre diverses politiques linguistiques et culturelles provinciales, fédérales et conventions internationales sur les communautés de langue officielle de la francophonie canadienne.</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> Aucune (2015-2018)</p>

#### Axe 4. Droits linguistiques, reconnaissance et légitimité

<p>Vers une meilleure compréhension de l'effectivité des droits linguistiques dans le secteur de la santé</p>	<p>Conférence : Les 40 ans de la loi 101 : la Charte de la langue française et les communautés québécoises d'expression anglaise, 1977-2017</p>
<p><b>Chercheur principal</b> Éric Forgues</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Lorraine O'Donnell</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Michel Doucet et Philippe Morin</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Patrick Donovan et Brian Lewis</p>
<p><b>Description</b> Ce projet de recherche vise à saisir les facteurs qui contribuent à l'effectivité des lois et des droits linguistiques dans le secteur de la santé. Il s'agit de comprendre les conditions qui doivent être réunies pour assurer le respect des lois et des droits linguistiques en santé, notamment le droit des francophones de recevoir des services en français. L'étude portera sur les provinces qui ont adopté des lois ou des politiques linguistiques qui s'appliquent aux secteurs de la santé. C'est le cas du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario, de la Nouvelle-Écosse et du Manitoba. Cette analyse comparative fera ressortir les différentes approches pour rendre les lois ou les politiques linguistiques effectives.</p>	<p><b>Description</b> Conférence et activités connexes, y compris la publication des actes.</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaires</b> PC</p>
<p><b>Source de financement</b> CNFS – Secrétariat national (39 000 \$, avril 2016 à mars 2018)</p>	<p><b>Sources de financement</b> QUESCREN, PC, Université Concordia, Faculté des Arts et des Sciences (Fonds du doyen, 2 500 \$)</p>

## Axe 5. Mémoire, identité et diversité

<p>La fonction identitaire des événements culturels à vocation mémorielle en milieu minoritaire</p>	<p>Étude comparative de l'impact des nouveaux médias sur les pratiques culturelles de jeunes adultes francophones au Québec et au Canada : enjeux et théories</p>
<p><b>Chercheur principal</b> Éric Forgues</p>	<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Yves de Champlain, Éric Mathieu Doucet, Laura Atran-Fresco, Michelle Landry</p>	<p><b>Cochercheur</b> Aucun</p>
<p><b>Description</b> Notre projet de recherche vise à saisir les effets que peut entraîner sur leur identité la participation de membres de groupes linguistiques minoritaires à des activités culturelles qui comportent des objectifs identitaires et mémoriels. Notre étude porte plus précisément sur les Acadiens des provinces maritimes du Canada et les Cadiens de la Louisiane qui ont participé à des activités du CMA et du GRA. Notre projet de recherche vise à savoir si et, le cas échéant, comment la participation d'Acadiens et de Cadiens à des activités à vocation mémorielle dans le cadre de ces événements contribue à leur construction identitaire.</p>	<p><b>Description</b> L'intérêt de cette étude réside dans la compréhension des transformations apportées par l'usage des nouveaux médias sur les pratiques culturelles en ciblant plus spécifiquement les jeunes adultes francophones âgés de 18 à 30 ans.</p>
<p><b>Partenaire</b> SNA</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> CRSH (61 342 \$, 2016-2019)</p>	<p><b>Source de financement</b> Aucune</p>
<p>Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française (projet pluriannuel)</p>	<p>Les retombées identitaires des Jeux de la francophonie chez les participants et les accompagnateurs</p>
<p><b>Chercheur principal</b> Laurier Turgeon, Université Laval</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Éric Forgues</p>
<p><b>Collaboratrice</b> Anne Robineau</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Christine Dallaire et Éric Mathieu Doucet,</p>
<p><b>Description</b> Coordination de rédaction d'articles sur divers aspects historiques, patrimoniaux et culturels des communautés francophones et acadiennes du Nouveau-Brunswick</p>	<p><b>Description</b> Analyser l'impact de la participation aux Jeux de la francophonie canadienne sur l'identité des participants</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> Aucune</p>	<p><b>Sources de financement</b> Jeux de la Francophonie 2017 (Évènement Sud-Est) (20 227 \$), FJCF (9 135 \$)</p>

## Hors thème

<p>L'état de l'Acadie : portrait factuel des enjeux de l'Acadie contemporaine</p>	<p>Off the shelf: celebrating 150 years of writing on English-speaking Quebec</p>
<p><b>Chercheur principal</b> Dominique Pépin-Filion</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Fabien Will, ETRC</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Michelle Landry, Julien Massicotte, Éric Forgues, Josée Guignard Noël, Éric Mathieu Doucet, Gino LeBlanc, Anne Robineau, Marie-Hélène Eddie, Christophe Traisnel, Michel Doucet, Mathieu Lang, Sylvie Morin et plusieurs collaborateurs</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan</p>
<p><b>Description</b> Ce projet collectif vise à dresser un portrait de l'Acadie contemporaine en commençant par un état des connaissances empiriques récentes sur l'Acadie et des analyses multidisciplinaires et multisectorielles des enjeux sociétaux des francophones en Atlantique</p>	<p><b>Description</b> Le projet comporte trois activités liées à la bibliographie du QUESCREN sur les communautés d'expression anglaise du Québec (CQEA) : (1) une série de tables rondes présentant les publications sur les CQEA; (2) une exposition (y compris une version en ligne); (3) une mise à jour de la bibliographie</p>
<p><b>Partenaires</b> INM, SAIC, SNA, Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, APÉCA, RDÉE provinciaux (N.-B., N.-É., Î. P. É., T.-N.-L.), Université de Moncton, Université Sainte-Anne, Université de Poitiers, IEA</p>	<p><b>Partenaire</b> QUESCREN</p>
<p><b>Sources de financement</b> SAIC (15 000 \$), gouvernement du N.-B. (15 000 \$), APECA (25 000 \$), SNA (9 800 \$), Université de Moncton (10 000 \$), EDSC (4 000 \$)</p>	<p><b>Sources de financement</b> PC, Développement des communautés de langue officielle, volet Vie communautaire (44 656 \$), Université Concordia (2 286 \$), QCGN (500 \$), ETRC (500 \$) et (6 188 \$ en nature de de diverses sources - 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018).</p>
<p>Réseau de l'information sur le marché du travail</p>	<p>Trois activités du nouveau laboratoire vivant du QUESCREN</p>
<p><b>Chercheur principal</b> John Buck, CEDEC</p>	<p><b>Chercheurs principaux</b> Brian Lewis et Chedly Belkhodja, Université Concordia</p>
<p><b>Cochercheuse</b> Lorraine O'Donnell (membre)</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan</p>
<p><b>Description</b> En élaborant un plan de recherche, le réseau prend des mesures pour améliorer l'accès à de l'information consolidée et robuste sur le marché du travail pertinente pour les communautés anglophones du Québec</p>	<p><b>Description</b> Le projet comprend trois activités: 1) un forum inter-institutionnel sur la Table éducative intitulé « La vitalité des communautés minoritaires par l'éducation »; 2) stratégie d'engagement numérique pour le QUESCREN; 3) le développement d'une équipe pour une demande de subvention de partenariat au CRSH</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> EDSC</p>	<p><b>Source de financement</b> Université Concordia – Bourse d'études de la Faculté des arts et des sciences</p>

Outre ces projets, six projet ont été soumis sur le développement des communautés.

## Projets soumis

### Axe 2. Développement des communautés

<p style="text-align: center;"><b>Accès à la justice pour les Québécois d'expression anglaise – phase 2</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Recherche-action sur l'habitation communautaire pour aînés dans la communauté rurale de Cocagne, N.-B.</b></p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Sylvia Martin-Laforge, QCGN</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Mario Paris</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Lorraine O'Donnell, Caspar Bloom, Richard Bourhis, Michael Bergman</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Éric Forgues, Majella Dupuis, Catherine Bigonnesse, Suzanne Dupuis-Blanchard, Majella Simard, Suzanne Garon</p>
<p><b>Description</b> Projet de recherche sur les méthodes mixtes pour développer de nouvelles connaissances sur la question de l'accès à la justice pour les Québécois d'expression anglaise, selon les priorités identifiées par la communauté anglophone.</p>	<p><b>Description</b> Le but du projet partenarial est d'accompagner la communauté rurale de Cocagne dans le développement de leur capacité à répondre à la priorité de l'habitation dans leur communauté.</p>
<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>	<p><b>Partenaire</b> Communauté rurale de Cocagne</p>
<p><b>Sources de financement</b> Département de la justice, gouvernement du Canada- Fonds d'appui à l'accès à la justice dans les deux langues officielles (150 000 \$, 2017)</p>	<p><b>Source de financement</b> CRSH (16 526 \$ - 1<sup>er</sup> mars 2018 au 28 février 2019)</p>
<p style="text-align: center;"><b>QUESCREN – Phase 5 Community Vitality Through Education</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Construction identitaire et comportements langagiers des élèves des écoles de langue française en contexte minoritaire</b></p>
<p><b>Chercheurs principaux</b> Chedly Belkhdja et Brian Lewis</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Rodrigue Landry</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Lorraine O'Donnell, Patrick Donovan</p>	<p><b>Cochercheurs</b> Réal Allard</p>
<p><b>Description</b> Développer une entente de partenariat entre QUESCREN et l'ICRML; Organiser un forum sur l'éducation de 3 jours; mobiliser les connaissances par des conférences, des outils de recherche, etc.; rechercher du financement externe pour la diffusion / production de la recherche.</p>	<p><b>Description</b> Ce projet consiste en une mise à jour de l'étude faite en 2006 sur les vécus langagiers, le développement psycholangagier et les comportements langagiers dans les deux langues officielles des élèves de 11e année. L'étude que nous proposons sera allégée et tiendra compte, cette fois-ci, des médias sociaux. Rappelons-nous que les médias sociaux ont fait leur apparition au milieu des années 2000.</p>
<p><b>Partenaires</b> ICRML, Concordia</p>	<p><b>Partenaires</b> FNCS, RNDGE</p>
<p><b>Sources de financement</b> PC - Développement des communautés de langue officielle - Éducation dans la langue de la minorité - Collaboration avec le secteur non gouvernemental (95 000 \$ de PC; valeur totale de 225 000 \$, y compris les contributions en nature, pour année 2018-2019), ICRLM, Université Concordia</p>	<p><b>Source de financement</b> Membre du gouvernement canadien (125 687 \$)</p>



<b>« Là où le nombre le justifie » : de la petite enfance au secondaire</b>
<b>Chercheur principal</b> Rodrigue Landry
<b>Cochercheur</b> Dominique Pépin-Filion
<b>Description</b> <p>Ce projet vise à produire un dénombrement des enfants de 0 à 17 ans des ayants droit francophones en 2011 et en 2016. Cela permettra de déterminer les besoins des francophones en matière de services en petite enfance, mais également de calculer les taux de fréquentation des écoles de langue française dans les différentes zones scolaires francophones au Canada. Le dernier dénombrement disponible s'appuie sur les données du recensement de 2006, alors que celles de 2011 n'ont pas encore été exploitées. Il est donc temps de mettre à jour ce dénombrement afin de connaître les nombres actuels d'ayants droit francophones et leurs évolutions depuis 2006, d'autant plus que les données du recensement de 2016 sont maintenant disponibles. Ce projet avait été soumis à Patrimoine canadien par les organismes nationaux en éducation, et il a été refusé sous prétexte d'épuisement de leurs fonds de 2016-2017 et de 2017-2018 à la suite des consultations pour le prochain Plan sur les LO.</p>
<b>Partenaires</b> CNPf, FNCsf, RNDGE
<b>Source de financement</b> Membre du gouvernement canadien (38 221 \$)

Il y a également cinq propositions de projet qui furent refusées.

### Projets refusés

<p>Réseau de mobilisation des connaissances francophonie et travail en milieu minoritaire</p>	<p>Interventions auprès des parents/familles immigrantes (Volet Recherche)</p>
<p><b>Chercheur principal</b> Éric Forgues</p>	<p><b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel</p>
<p><b>Cochercheurs</b> Matthieu LeBlanc, Mireille McLaughlin</p> <p><b>Collaborateurs</b> Jean-François Lepage, Maurice Beaudin, Nicolas Béland, Dominique Pépin-Filion, Jean-Pierre Corbeil, Rachid Bagaoui, Caroline Andrew</p>	<p><b>Cochercheuse</b> Anne Robineau</p>
<p><b>Description</b> Ce projet de développement de partenariat vise à assurer un échange d'expertises et de créer un espace de dialogue et de partage des données recueillies et des résultats de recherche sur la francophonie et le monde du travail canadien. Cet espace sera construit à l'intersection des milieux académiques, communautaires, privés et gouvernementaux. Il offrira également l'occasion de mener des travaux de pointe sur les rapports entre les dynamiques du travail et celles touchant à la langue française en contexte minoritaire.</p>	<p><b>Description</b> Le projet consiste à mener une recherche et une analyse sur le sujet de l'intervention auprès des familles immigrantes (besoins des familles immigrantes par la consultation; Recension des outils qui existent en matière de recherche pour appuyer les intervenants qui œuvrent auprès des parents et familles issues de l'immigration francophone) (Recherche qualitative avec entretiens semi-dirigés).</p>
<p><b>Partenaires</b> APECA, ACUFC, AFMNB; Banfield Seguin Ltd, Patrimoine canadien; EDSC; Statistique Canada.</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> CRSH (180 541 \$, été 2017 – printemps 2020)</p>	<p><b>Source de financement</b> AFPNB (28 000 \$, avril 2017-mars 2018)</p>
<p>Analyse comparative de méthodes de recherche pour comprendre les parcours de carrière, les conditions de travail et le revenu des artistes</p>	<p>Upgrading QUESCREN's Online Research Tools – Phase II</p>
<p><b>Chercheuse principale</b> Anne Robineau</p>	<p><b>Responsable</b> Lorraine O'Donnell</p>
<p><b>Cochercheur</b> Aucun</p>	<p><b>Cochercheur</b> Patrick Donovan</p>
<p><b>Description</b> Étude comparative de la façon dont on conceptualise et on mesure des données socioéconomiques sur les professionnels de l'art en prenant en compte la diversité culturelle et le cas des minorités linguistiques</p>	<p><b>Description</b> Mise à jour des trois outils de recherche du QUESCREN suivants : site Web, bibliographie en ligne et le bulletin d'information.</p>
<p><b>Partenaire</b> Conseil des arts du Canada</p>	<p><b>Partenaire</b> Aucun</p>
<p><b>Source de financement</b> Conseil des arts du Canada (45 000 \$)</p>	<p><b>Source de financement</b> Postes Canada</p>

<b>Faire francophonie au Canada</b> La participation politique, sociale et communautaire des immigrants à la francophonie canadienne
<b>Chercheur principal</b> Christophe Traisnel
<b>Cochercheurs</b> Éric Forgues et Josée Guignard Noël
<b>Description</b> L'objectif ici est de prolonger les questionnements entourant l'insertion des nouveaux arrivants dans leur société d'accueil, mais cette fois en s'intéressant plus précisément à la participation politique, sociale et communautaire des immigrants à la francophonie canadienne.
<b>Partenaire</b> Aucun
<b>Source de financement</b> FCFA (25 000 \$)

## DIFFUSION DE LA CONNAISSANCE

### PUBLICATIONS – LIVRES, ARTICLES, CHAPITRES DE LIVRE

(ordre alphabétique)

**Forgues, Éric (soumis).** « Les références juridiques et politiques dans l'élaboration d'un projet de société pour les communautés francophones en situation minoritaire », *Revue de droit linguistique de L'Observatoire international des droits linguistiques*.

**Forgues, Éric et Michelle Landry (accepté).** « Quelle place pour le citoyen dans la gouvernance communautaire francophone en contexte minoritaire? L'exemple de l'Acadie du Nouveau-Brunswick », *Minorités linguistiques et société = Linguistic Minorities and Society*.

**Forgues, Éric (accepté).** « La gouvernance communautaire en Acadie du Nouveau-Brunswick : quelle voie pour une autonomie accrue? », dans Julien Massicotte (dir.), *Saisir le présent, penser l'avenir. Réflexions sur l'Acadie contemporaine*, Québec, PUL et CEFAN.

**Forgues, Éric, Boniface Bahi et Jacques Michaud (2017).** « Facteurs favorisant l'offre de services de santé en français. Étude de cas en milieu hospitalier anglophone », dans Pier Bouchard et Marie Drolet (dir.), *Les acteurs et le système d'action : vers une offre de services de santé en français de qualité et sécuritaire en contexte minoritaire*, Ottawa, PUO.

**Landry, Rodrigue (sous presse).** « Les acteurs essentiels de la revitalisation langagière », *Canadian Diversity/Diversité canadienne*

**Landry, Rodrigue (2017).** *Éducation postsecondaire bilingue et francophonie minoritaire*, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques.

**Pépin-Filion, Dominique et Joannie LeBlanc (soumis).** « La pauvreté des francophones : une domination ordinaire », *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*.

**Robineau, Anne (soumis).** « L'aménagement culturel et linguistique dans la francophonie canadienne. L'exemple du Nouveau-Brunswick », dans Véronique Guèvremont et Diane Saint-Pierre (dir.), *Dix ans de Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles : perspectives nationales et internationales*, PUL, Collection de la Chaire Fernand-Dumont sur la culture.

### RAPPORTS DE RECHERCHE

(ordre alphabétique)

**Bissonnette, Joëlle et Anne Robineau (2017).** *Le développement des artistes et des entreprises de la musique œuvrant au sein des communautés*

*francophones en situation minoritaire*, pour Patrimoine canadien (Politique et programmes de la musique, Direction générale des Industries culturelles), Moncton, ICRML, 100 p.

**Chiasson, Maurice (avec la collaboration d'Éric Forgues) (2017).** « Restructuration de la Société Saint-Thomas-d'Aquin », soumis à la SSTA.

**Jean-Paul Becvort, Forgues, Éric, Sylvain St-Onge et Alexandre Perrot (2018).** *L'engagement occitaniste aujourd'hui*, ICRML et IEO.

**Forgues, Éric et Joannie LeBlanc (décembre 2017).** « Création d'un centre d'innovation sociale et de leadership en Acadie », soumis à la SANB.

**Hachey, Jean-Pierre, Marc-André Roy, Mark Power et Rodrigue Landry (2017).** Modifications nécessaires au recensement canadien, à compter de 2021, pour qu'il permette (1) la pleine mise en œuvre de l'éducation en langue minoritaire garantie par l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, ainsi que (2) la pleine mise en œuvre des articles 16, 16.1, 19 et 20 de la *Charte* et des parties III, IV et VII de la *Loi sur les langues officielles*, Moncton, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques.

**Traisnel, Christophe et Josée Guignard Noël (2017).** *Immigration francophone en Acadie de l'Atlantique : cartographie des lieux de l'immigration*, Moncton, Société Nationale de l'Acadie.

### COMMUNICATIONS SCIENTIFIQUES

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

**Guignard Noël, Josée et Éric Forgues (novembre 2017).** « Définitions et méthodes de dénombrement des francophones par Statistique Canada », *Rendez-vous Santé en français 2017*, organisé par la SSF et le CNFS, Ottawa, Ontario.

**Donovan, Patrick (avec George-Elliott CLARKE et Bernadette GRIFFIN) (novembre 2017).** Panel : Quebec as a Setting. Our Writings (Conférence sur le patrimoine littéraire de la ville de Québec), Morrin Centre/Literary & Historical Society of Québec, Québec.

**Gallant, Nicole et Alexandra Martin, avec la collaboration de Lorraine O'Donnell et al. (novembre 2017).** Le rôle de la langue dans l'insertion en emploi des immigrants anglophones au Québec - Parcours et enjeux. Communication présentée dans le cadre du Symposium sur l'immigration anglophone au Québec, Association d'études canadiennes, Montréal, Québec.

**Gallant, Nicole et Alexandra Martin, avec la collaboration de Lorraine O'Donnell et al. (novembre 2017).** L'insertion en emploi des immigrants d'expression anglaise au Québec - Vécus individuels et enjeux collectifs. Communication présentée dans le cadre de l'atelier «

L'accueil et l'intégration des immigrants et réfugiés, parlant anglais à leur arrivée au Québec », Conférence nationale 2017 de Voies vers la prospérité La place du Canada dans le monde: l'innovation dans la recherche, les politiques et les pratiques concernant l'immigration, Toronto, Ontario.

**Forgues, Éric, Stéphanie Maillet et Joannie LeBlanc** (novembre 2017). « L'effectivité des droits linguistiques dans le secteur de la santé », Rendez-vous santé en français, Ottawa, novembre.

**Forgues, Éric, Stéphanie Maillet et Joannie LeBlanc** (octobre 2017) Vers une meilleure compréhension de l'effectivité des droits linguistiques dans le secteur de la santé, Colloque « Minorisation linguistique et inégalités sociales » organisé par le CRLA, Université de Moncton.

**Pépin-Filion, Dominique et Joannie LeBlanc** (octobre 2017). « Domination et pauvreté francophone en Acadie des Maritimes », colloque « Minorisation linguistique et inégalités sociales » du CRLA, Université de Moncton.

**Landry, Rodrigue** (octobre 2017). École communautaire citoyenne et autonomie culturelle : quelques réflexions. 27<sup>e</sup> congrès annuel de la FNCSF : Le continuum en éducation, apprendre la vie durant! Ottawa (Ontario).

**Landry, Rodrigue** (septembre 2017). La recherche sur les communautés francophones et acadiennes et la loi sur les langues officielles, session de formation au personnel du Commissariat aux langues officielles, Gatineau (Québec).

**Landry, Rodrigue** (septembre 2017). École et revitalisation langagière, conférence au personnel enseignant du Conseil scolaire francophone de l'Île-du-Prince-Édouard, Summerside (Î.-P.-É.).

**Lewis, Brian, Lorraine O'Donnell and Patrick Donovan** (août 2017). The Charter of the French Language and Quebec's English-speaking Minority, 1977-2017. Communication présentée dans le cadre du colloque « Multidisciplinary Approaches in Language Policy & Planning Conference », OISE, Toronto, Ontario.

**Forgues, Éric** (juillet 2017). « Gouvernance et solidarités communautaires en contexte francophone minoritaire au Canada », congrès de l'Association Internationale pour la Formation, la Recherche et l'Intervention Sociale, Solidarités en questions et en actes : quelles recompositions?, Montréal.

**Forgues, Eric et Michelle Landry** (mai 2017). « La gouvernance communautaire acadienne, entre une légitimité citoyenne et corporatiste », Printemps de l'École des hautes études publiques.

**O'Donnell, Lorraine** (mai 2017). A tongue in our cheeks: Lea Roback, multilingualism and activism. Communication présentée dans le cadre de l'atelier « Quebec Bilingual Women », Morrin Centre, Québec, Québec.

**O'Donnell, Lorraine** (mai 2017). Anglo Activists: English speakers and Quebec social movements since Confederation. Communication présentée dans le cadre de la réunion annuelle du Quebec Anglophone Heritage Network, Montréal, Québec.

## CONFÉRENCES ET ATELIERS

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

**Forgues, Éric et Josée Guignard Noël** (mars 2018). « L'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques », rencontre annuelle des membres du RAFR, organisé par le RAFR de la SSMEFNB, Dieppe, Nouveau-Brunswick.

**Robineau, Anne** (janvier 2018). Table ronde sur les musiques métissées dans la francophonie canadienne organisée par l'Alliance nationale sur l'industrie musicale.

**Éric Forgues** (octobre 2017). « Les retombées culturelles du tourisme historique en Acadie ». Forum touristique acadien, Commission du tourisme acadien du Canada atlantique, Shediac, octobre. .

**Chiasson, Maurice et Éric Forgues** (collaborateur) (octobre 2017). « Restructuration de la SSTA et gouvernance communautaire », présentation des résultats de la consultation au Réseau des développeurs (SSTA) à Nord Rustico (28 octobre 2017) et à Summerside (14 octobre 2017), à Île-du-Prince-Édouard.

## ORGANISATION DE COLLOQUES, D'ATELIERS, DE TABLES RONDES, DE FORUMS

(ordre chronologique, du plus récent au plus ancien)

**Robineau, Anne** (15 février 2018). Atelier sur l'économie créative et culturelle chez les artistes et les professionnels culturels anglophones du Québec en partenariat avec le QUESCREN (coorganisé avec Lorraine O'Donnell et Patrick Donovan) Concordia University.

**O'Donnell, Lorraine** (février 2018). En collaboration avec le SRQEA et QCGN. Coorganisatrice du forum : SRQEA Community Exchange. Montréal, Québec.

**O'Donnell, Lorraine et Patrick Donovan** (novembre 2017). En collaboration avec Eastern Townships Resource Centre. Coorganisateur de trois conférences publiques, Off the Shelf: Celebrating 150 Years of Writing on English-speaking Quebec, projet financé par Patrimoine canadien, Sherbrooke, Québec t Montréal, Québec.

**O'Donnell, Lorraine et Patrick Donovan** (mai 2017). Coorganisateurs de la conférence « Les 40 ans de la loi 101 : la Charte de la langue française et les communautés québécoises d'expression anglaise, 1977-2017 », Université Concordia et de l'ACFAS, Montréal, Québec.

**O'Donnell, Lorraine** (avril 2017). En collaboration avec le QCGN. Coorganisatrice de la conférence publique : Cracking the Quebec Code: Understanding French-

speaking Quebecers and English-speaking Hybrids. Montréal, Québec.

#### Autre

Donovan, Patrick (2017). « Our Writings : Literary Heritage Map ». Carte interactive annotée sur le patrimoine littéraire de langue anglaise à Québec. En ligne : <http://www.morrin.org/ourwritings-fr/>

## REPRÉSENTATION ET VISIBILITÉ

### CONSULTATIONS ET COMITÉS

#### Éric Forgues

##### Mémoire et interventions lors de consultations

- Participation à la consultation du Comité sénatorial permanent sur les langues officielles, Charlottetown, Î.-P.-É., 22 septembre 2017.
- Participation à la journée de consultation du Commissariat aux langues officielles, *L'avenir de la dualité linguistique, nos langues officielles*, notre identité, Moncton, 30 novembre 2017.
- Avis-conseil à l'Association de la presse francophone sur la rédaction d'une Charte de la presse écrite de langue française en situation minoritaire
- Expert-conseil dans le projet de restructuration de la Société Saint-Thomas-D'Aquin

##### Comités

- Membre du comité consultatif sur la statistique linguistique de Statistique Canada
- Membre du comité sur l'avenir des CMA
- Membre du Conseil des études acadiennes
- Représente l'Université de Moncton et le projet L'état de l'Acadie sur le comité organisateur des conférences populaires au prochain Congrès mondial acadien.
- Sièges au comité d'étude pour des presses universitaires à l'Université de Moncton
- Sièges au comité pour préparer la candidature de l'Université de Moncton pour une université d'été sur la francophonie des Amériques (en suspens).
- Sièges au comité consultatif de l'UdeM – Trajet Acadie-Québec
- Soumission d'un mémoire et participation à la consultation du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) du Canada sur la révision du Règlement sur les langues officielles – communications avec le public et prestation des services.
- Représente l'ICRML au Forum des leaders de la FCFA

- Membre non-votant du conseil d'administration de l'ICRML (2012 - ).
- Préside le comité des programmes de l'ICRML (2012 - ).
- Codirecteur de la collection Langues officielles et sociétés, Presses de l'Université Laval (2013- ).

#### Évaluation

- Évaluation d'articles pour la Revue d'Economie Régionale et Urbaine et la revue de l'Observatoire international des droits linguistiques.
- Évaluation du mémoire de maîtrise en histoire de Louis-Patrick St-Pierre

#### Anne Robineau

- Membre du jury pour le CRSH (Programme Développement Savoir).
- Évaluation d'articles pour les revues Minorités linguistiques et sociétés et Politique et sociétés.
- Codirectrice de la collection Langues officielles et sociétés, Presses de l'Université Laval (2013- ).

#### Dominique Pépin-Filion

- Membre du comité scientifique du colloque « Les 40 ans de la loi 101 : la Charte de la langue française et les communautés québécoises d'expression anglaise, 1977-2017 » dans le cadre du 85e congrès annuel de l'ACFAS.

#### Lorraine O'Donnell

- Membre du comité national Mémoire du monde, Commission canadienne pour l'UNESCO (2017 - ).
- Membre du comité ad hoc pour l'organisation des sessions d'échange en ligne Secrétariat-Communauté (Secrétariat du gouvernement du Québec pour les relations avec les Québécois anglophones).
- Membre du nouveau « Cegep Partnership Working Group » à l'Université Concordia (2017 - ).
- Participante invitée (membre), Registre de la Mémoire du monde, Commission canadienne pour l'UNESCO, Ottawa, Ontario (2017) et Victoria, C.-B. (2018). Avril et mai 2017; mars 2018).
- Participante invitée, consultation auprès de la communauté de LEARN, Laval, Québec (mai 2017).
- Participante invitée au QCGN Annual Meeting and Forum, Montréal, Québec (juin 2017).
- Participante invitée, Workforce Development Discussion Day, Labour Market Information Network, the Community Economic Development and

Employability Corporation, Montréal, Québec, (octobre 2017 et février 2018).

- Participante invitée avec Patrick Donovan à la rencontre avec les représentants des communautés de langue officielle en situation minoritaire, Bibliothèque et Archives Canada, par conférence téléphonique (novembre 2017).
- Participante invitée au lancement du Secrétariat du Gouvernement du Québec pour les relations avec les Québécois anglophones, Québec, Québec, (novembre 2017)
- Participante invitée avec Patrick Donovan à la conférence L'avenir de la dualité linguistique : nos langues officielles, notre identité, Commissariat aux langues officielles, Montréal, Québec, (novembre 2017).
- Participante invitée au forum : Youth Unemployment: It's Everyone's Issue. YES Montreal, Montréal, Québec (décembre 2017).
- Participante invitée avec Patrick Donovan à Secretariat-Community Online Exchange Sessions. SRQEA, rencontres en ligne (février 2018).
- Participante invitée, Digital strategy and open government stakeholder consultation, Patrimoine canadien, Montréal (février 2018).

### Rodrigue Landry

- Expert invité, comité consultatif sur la statistique linguistique de Statistique Canada

### SOUTIEN À LA RECHERCHE ET À LA DIFFUSION

- L'ICRML gère la revue Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society.
- L'ICRML est un partenaire financier et responsable de l'infrastructure de recherche sur les anglophones du Québec à l'Université Concordia, le Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (QUESCREN).
- L'ICRML est partenaire au projet Mitacs : Étude différentielle et prédictive du succès universitaire chez les francophones du Nouveau-Brunswick.
- L'ICRML donne un appui financier au Centre de données de recherche situé à l'Université de Moncton.
- L'ICRML Collection Langues officielles et sociétés aux PUL.

### MÉDIAS

#### Éric Forgues

##### Entrevue radiophonique

- Entrevue à l'émission Format libre, 9 h 34. Langues officielles : le plan d'Ottawa accueilli avec optimisme. En ligne : <https://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/format-libre/segments/entrevue/65642/plan-action-gouvernement-federal-langues-officielles> (mars 2018).
- Entrevue à l'émission Le réveil, 7 h 38. La place du français dans la fonction publique fédérale toujours pas acquise. En ligne : <https://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/Le-reveil-Nouveau-Brunswick/segments/entrevue/39254/francais-langue-travail-fonction-publique-federale-rapport-institut-minorites-linguistiques-forgues-universite-moncton-acadie> (septembre 2017).

##### Presse écrite

- Benjamin Vachet, « Le tintamarre acadien, entre revendication politique et culturelle », ONfr (15 août 2017). En ligne : <https://onfr.tfo.org/le-tintamarre-acadien-entre-revendication-politique-et-culturelle/>
- Sébastien Pierroz, « Nomination de Madeleine Meilleur: un retour en arrière est-il possible? » ONfr (25 mai 2017). En ligne : <https://onfr.tfo.org/nomination-de-madeleine-meilleur-un-retour-en-arriere-est-il-possible/>
- Radio-Canada, Ici Manitoba « Nouvelle charte de l'Association de la presse francophone », (31 octobre 2017). En ligne : <https://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1064456/charte-association-presse-francophone>
- Denis Lord (Francopresse), « Parler d'assimilation prévient-il contre l'assimilation? Du bon usage de l'interdisciplinarité et des études comparées en francophonie minoritaire ». En ligne : <https://www.francopresse.ca/2017/07/25/parler-dassimilation-previent-il-contre-lassimilation%E2%80%89-du-bon-usage-de-linterdisciplinarite-et-des-etudes-comparees-en-francophonie-minoritaire/> (25 juillet 2017).
- Jean-Pierre Dubé (Francopresse), « Plan d'action 2018-2023 – Comment seront partagés les 400 millions entre les minorités de langue officielle? », 15 mars 2018. En ligne : <https://www.francopresse.ca/2018/03/15/plan-daction-2018-2023-comment-seront-partages-les-400-millions-entre-les-minorites-de-langue-officielle%E2%80%89/>

## Anne Robineau

### Presse écrite

- Martin Roy (Acadie Nouvelle), « L'industrie musicale francophone hors Québec lance un "cri du cœur", 19 décembre 2017. En ligne : <https://www.francopresse.ca/2017/12/19/lindustrie-musicale-francophone-hors-quebec-lance-un-cri-du-coeur/>
- Jean-Pierre Dubé (Francopresse), Politique créative du Canada: « Ce serait désastreux si la minorité devait se débrouiller toute seule » 29 septembre 2017

## Dominique Pépin-Filion

### Entrevue radiophonique

- Entrevue à l'émission Le Réveil, entrevue de 7 h 17 (à 3:07 min.) Des mesures pour favoriser l'emploi chez les jeunes au N.-B. En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/Le-reveil-Nouveau-Brunswick/episodes/399029/audio-fil-du-mardi-23-janvier-2018/13> (janvier 2018)
- Entrevues à l'heure de pointe, Radio-Canada Sudbury et Toronto, « La pérennité du français avec le vieillissement de la population ». En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/ca-parle-au-nord/episodes/393946/audio-fil-du-jeudi-9-novembre-2017> et <http://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/l-heure-de-pointe-toronto/episodes/393935/audio-fil-du-jeudi-9-novembre-2017>

### Entrevue télévisuelle

- Téléjournal Acadie. En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/tele/le-telejournal-acadie/site/episodes/399017/episode-du-22-janvier-2018> à 6:06 minutes (janvier 2018)

### Presse écrite

- Nouvelle sans auteur, « 25 millions \$ pour l'emploi chez les jeunes du Nouveau-Brunswick », Radio-Canada Nouveau-Brunswick. En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/nouvelle/1079476/emplois-jeunes-nouveau-brunswick-investissement-gouvernement-gallant-acadie> (janvier 2018).
- Anaïs Brasier, « Immigration : quand le rêve tourne au cauchemar », Radio Canada Nouveau-Brunswick. En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/regions/special/2017/immigration-francophone-nouveau-brunswick/> (novembre 2017).

## Lorraine O'Donnell

### Presse écrite

- 101 at 40: Concordia takes stock [article au sujet de l'événement du QUESCREN sur le 40e anniversaire de la Loi 101], 3 mai 2017. En ligne : <https://www.concordia.ca/cunews/artsci/>

[2017/05/03/101-at-40--concordia-takes-stock.html?c=artsci](https://www.concordia.ca/cunews/artsci/2017/05/03/101-at-40--concordia-takes-stock.html?c=artsci)

- Letarte, Martine, « La loi 101 a transformé les communautés anglophones [article au sujet de l'événement du QUESCREN sur le 40e anniversaire de la Loi 101], Le Devoir, 6 mai 2017. En ligne : <http://www.ledevoir.com/politique/quebec/497889/40-ans-de-la-charte-de-la-langue-francaise-la-loi-101-a-transforme-les-communautes-anglophones>
- Nadeau, Shirley, « Bilingual women of history discussed at the Morrin Centre » [article sur la présentation de Lorraine O'Donnell du QUESCREN], Quebec Chronicle-Telegraph, 10 mai 2017. En ligne : [http://www.concordia.ca/content/dam/artsci/scpa/quescren/docs/Press\\_QCT2.pdf](http://www.concordia.ca/content/dam/artsci/scpa/quescren/docs/Press_QCT2.pdf)
- Grey, Julius, « Opinion: Forty years after Bill 101 [au panel public du QUESCREN dans le cadre du 40e anniversaire de la Loi 101], Montreal Gazette, 24 mai 2017. En ligne : <http://montrealgazette.com/opinion/opinion-forty-years-after-bill-101>
- Bérubé, Nicholas, « Du Royal Bank à Banque Royale [article sur l'impact de la Loi 101 sur les communautés linguistiques du Québec avec commentaires de Lorraine O'Donnell of QUESCREN], La Presse, 26 août 2017. En ligne : <http://www.concordia.ca/content/dam/artsci/scpa/quescren/docs/LaPresse-26-08-2017.pdf>
- Leclair, Anne, « Anglos in exile: Why they left and what it will take to bring them back to Quebec [article au sujet du diaspora de la communauté québécoise d'expression anglaise avec commentaires de Lorraine O'Donnell du QUESCREN], Global News, 27 septembre 2017. En ligne : <https://globalnews.ca/news/3773132/anglos-in-exile-why-they-left-and-what-it-will-take-to-bring-them-back-to-quebec/>
- Scali, Dominique, « Plusieurs anglos ont baissé les bras [article sur la situation socio-economique de la communauté québécoise d'expression anglaise avec commentaire de Lorraine O'Donnell du QUESCREN], Journal de Montréal, 18 février 2018. En ligne : <http://www.journaldemontreal.com/2018/02/18/plusieurs-anglos-ont-baisse-les-bras>
- Scali, Dominique, « Plus riches, les anglos? C'est désormais un mythe [article sur la situation socio-economique de la communauté québécoise d'expression anglaise avec commentaire de Lorraine O'Donnell du QUESCREN], Journal de Montréal, 18 février 2018. En ligne : <http://www.journaldemontreal.com/2018/02/18/plus-riches-les-anglos-cest-desormais-un-mythe>



## Rodrigue Landry

### Entrevue radiophonique

Entrevue à l'émission Format libre à Radio-Canada (Atlantique), « La vie des familles exogames ». En ligne : <http://ici.radio-canada.ca/premiere/emissions/format-libre/segments/entrevue/33540/francophones-bilingues-exogamie> (vendredi 4 août 2017).

### INTERNET

Le nouveau site Web de l'ICRML a vu le jour en décembre 2014 ([www.icrml.ca](http://www.icrml.ca)) et a été reconfiguré afin d'améliorer l'expérience de navigation des utilisateurs et de faciliter l'accès à l'information. L'ICRML tient à ce que son site Web puisse être un outil convivial pour les utilisateurs qui s'intéressent aux recherches portant sur les communautés de langue officielle au Canada. Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018, l'ICRML a accueilli environ 8663 visites dont 86 % sont de nouvelles visites.

Nous y trouvons également un répertoire des chercheurs sur les communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) incluant un formulaire d'inscription (il contient actuellement 125 chercheurs). Le répertoire est régulièrement mis à jour. L'ICRML a aussi un répertoire des équipes, groupes, centres et instituts de recherche sur les CLOSM.

Pour faire connaître ses activités, l'ICRML envoie régulièrement aux membres de sa liste de diffusion un bulletin d'information (cette liste compte 476 abonnés en date du 31 mars 2018). Comme autre moyen de diffusion, l'ICRML s'est créé un compte Twitter que vous pouvez consulter à @ICRML\_CIRLM. Cet outil de réseau social permet d'envoyer instantanément les nouvelles concernant l'ICRML. Créé en juin 2012, le compte Twitter de l'ICRML compte 468 abonnés. Un compte Facebook a également été créé en mai 2016.

L'ICRML a également une base de données bibliographiques, accessible en ligne sur le site Web de l'ICRML, qui inclut 5 813 références. Cette base de données est régulièrement mise à jour.

Quant au QUESCREN, il dispose de son propre site Web (<http://www.concordia.ca/artsci/eapc/quescren.html>) et continue d'ajouter des titres à sa bibliographie annotée de publications en ligne sur les communautés anglophones du Québec (compilée par le bénévole Brendan O'Donnell). En date du mois de février 2018, on y retrouve 11 494 références.

Le QUESCREN a produit des bulletins d'information en français et en anglais pour les mois d'avril, juillet et octobre 2017 ainsi que pour février 2018. Deux brèves mises à jour supplémentaires avec des invitations pour des événements ont également été envoyées. Le bulletin fournit des renseignements sur les projets en cours, les ressources offertes, comme les publications et les subventions, ainsi que les événements liés à la recherche sur les communautés d'expression anglaise du Québec (CQEA). Il était diffusé à 750 destinataires en février 2018.

Lorraine O'Donnell, coordinatrice-chercheuse du QUESCREN et Patrick Donovan, coordinateur associé, sont responsables de la recherche, de la coordination, de l'administration et de la gestion de ce réseau. Ils participent également aux activités de l'ICRML (réunion d'équipe, réunions du Comité des programmes) et aux activités de l'Université Concordia, où le QUESCREN est situé. Depuis septembre 2015, Lorraine O'Donnell est professeure adjointe affiliée à l'École des affaires publiques et communautaires de l'Université Concordia.



## ÉTATS FINANCIERS

### Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

#### Résultats

Pour l'exercice clos le 31 mars 2018

	2018	2017
	\$	\$
<b>Revenus</b>		
Revenus de placement	392 963	396 679
Contrats de recherche et projets		
Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise		
Patrimoine canadien	95 000	95 000
Autres	267 694	168 251
Contribution – Université de Moncton (note 7)	246 407	250 535
Autres revenus	277	5 379
	<u>1 002 341</u>	<u>915 844</u>
<b>Dépenses</b>		
Salaires et charges sociales – prêts de service – Université de Moncton	520 945	510 836
Salaires et charges sociales	-	18 274
Contrats de recherche et projets		
Réseau de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise		
Autres (note 8)	150 875	147 000
Patrimoine canadien	160 695	156 113
Assurances	3 500	3 500
Dépenses de bureau	7 894	8 763
Frais d'administration	31 472	31 268
Frais de voyages, de représentation et de formation	7 462	13 626
Frais divers	50	200
Honoraires de gestion – placements	19 479	19 122
Publications et documentation	269	4 305
Publicité	450	828
Services contractuels et travail à la pige	4 230	2 248
Services professionnels	9 010	19 112
Télécommunications	2 859	4 361
Entretien des espaces (note 7)	52 096	52 096
Locations et autres services (note 7)	194 311	198 439
Amortissement des actifs incorporels	268	537
	<u>1 165 865</u>	<u>1 190 628</u>
<b>Excédent des dépenses sur les revenus avant autres éléments</b>	<b>(163 524)</b>	<b>(274 784)</b>
<b>Autres éléments</b>		
Gain à la disposition de placements	297 753	278 191
Variation de la juste valeur des placements	174 533	360 456
	<u>308 762</u>	<u>363 863</u>
<b>Excédent des revenus sur les dépenses de l'exercice</b>	<b>308 762</b>	<b>363 863</b>

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.